

**Puola-Varsova: Muiden kuin asuinkiinteistöjen hoitopalvelut**  
**OJ S 82/2021 28/04/2021**  
**Hankintailmoitus – erityisalat**  
**Palvelut**

**Oikeusperusta:**  
Direktiivi 2014/25/EU

---

**I kohta: Hankintayksikkö****I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Przedsiębiorstwo Państwowe „Porty Lotnicze”

Postiosoite: ul. Żwirki i Wigury 1

Postitoimipaikka: Warszawa

NUTS-koodi: PL911 Miasto Warszawa

Postinumero: 00-906

Maa: Puola

Yhteyshenkilö: Rafał Gołabek

Sähköpostiosoite: [r.golabek@ppl.pl](mailto:r.golabek@ppl.pl)

Puhelin: +48 226501807

Faksi: +48 226501833

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: [www.polish-airports.com](http://www.polish-airports.com)

Hankijaprofiilin osoite: <https://ppl.bip.gov.pl/search/publiccontracts/>

**I.3. Viestintä**

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:

<https://portal.smartpzp.pl/ppl/>

Lisätietoja saa edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä edellä mainittuun osoitteeseen

**I.6. Pääasiallinen toimiala**

Lentokenttään liittyvät toiminnot

---

**II kohta: Kohde****II.1. Hankinnan laajuus****II.1.1. Nimi**

Świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego Porty Lotnicze w Warszawie.

Viitenumero: 30/PN/ZP/TLLZP/21

**II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

70332000 Muiden kuin asuinkiinteistöjen hoitopalvelut

**II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Palvelut

**II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego „Porty Lotnicze” w Warszawie.  
Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ).

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.2. Kuvaus**

##### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

50000000 Korjaus- ja huoltopalvelut

##### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: PL911 Miasto Warszawa

Pääasiallinen suorituspaikka: Port Lotniczy im. F. Chopina w Warszawie.

##### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług w zakresie administrowania obiektami oraz wykonywania prac serwisowych w zakresie ślusarskim i elektrycznym w obiektach Przedsiębiorstwa Państwowego „Porty Lotnicze” w Warszawie.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w Projektowanych postanowieniach umowy (Załącznik nr 3 do SWZ).

##### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Jäljempänä mainitut perusteet

Hinta

##### **II.2.6. Arvioitu arvo**

##### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Kesto (kuukausina): 24

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

##### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

##### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

##### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

##### **II.2.14. Lisätiedot**

Usługi stanowiące przedmiot zamówienia świadczone będą przez okres 2 lat od dnia zawarcia umowy.

### **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

#### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

##### **III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu, tj.

1) wykażą, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, zrealizowali lub realizują co najmniej co najmniej jedną usługę polegającą na administrowaniu nieruchomościami wchodzącymi w skład Portu Lotniczego lub Centrum Handlowego o powierzchni całkowitej nie mniejszej niż 50 000 m<sup>2</sup>, trwającą co najmniej 12 miesięcy, oraz co najmniej jedną usługę tzw. „złotej rączki” w Portach Lotniczych lub Centrum Handlowym o powierzchni całkowitej nie mniejszej niż 50 000 m<sup>2</sup>, trwającą co najmniej 12 miesięcy;

2) wykażą, że dysponują i skierują do realizacji zamówienia minimum 1 osobę do pełnienia funkcji kierownika, która będzie posiadała posiadającą co najmniej 3-letnie doświadczenie zawodowe w zakresie kierowania zespołem dedykowanym do realizacji usługi administrowania i drobnych napraw na terenie Portu Lotniczego lub w Centrum Handlowego.

### **III.1.6. Vaaditut takuut ja vakuudet**

1. Wykonawca obowiązany jest wnieść przed upływem terminu składania ofert wadium w wysokości 100 000,00 PLN (słownie: sto tysięcy złotych).

2. Zamawiający będzie żądał wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % wartości umowy brutto.

### **III.1.8. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o zamówienie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo powinno jednoznacznie określić postępowanie, do którego się odnosi, precyzować zakres umocowania, wskazać pełnomocnika, wyliczać wszystkich Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o zamówienie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie wybrana przez Zamawiającego będą zobowiązani przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego do przedstawienia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

## **III.2. Sopimukseen liittyvät ehdot**

### **III.2.2. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

Szczegółowe warunki realizacji umowy zawiera SWZ, zamieszczona pod adresem internetowym wskazanym w punkcie I.3 ogłoszenia.

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.6. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään Lisätietoa sähköisestä huutokaupasta:

Zamawiający przewiduje dokonanie wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej na zasadach określonych w art. 227–238 ustawy. Aukcja zostanie

przeprowadzona za pośrednictwem platformy SmartPZP. Szczegóły dot. aukcji znajdują się w rozdziale XVI SWZ.

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

#### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

##### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 31/05/2021 Paikallinen aika: 10:00

##### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

##### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Puola

##### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 28/08/2021

##### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 31/05/2021 Paikallinen aika: 10:00

Paikka:

1. Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem platformy SmartPzp.
2. Najpóźniej przed otwarciem ofert Zamawiający poda na platformie SmartPzp informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Informacje z otwarcia, o których mowa w art. 222 ust. 5 ustawy zostaną niezwłocznie po otwarciu ofert zamieszczone na platformie SmartPzp.

#### **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

##### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

##### **VI.3. Lisätiedot**

1. Zamawiający (zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy) wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym terminie następujących dokumentów na potwierdzenie braku podstaw do wykluczenia w zakresie art. 108 i 109 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy wskazanych w rozporządzeniu Ministra Rozwoju Pracy i technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w „sprawie podmiotowych środków dowodowych (...)”:

— par. 2 ust. 1 pkt 1 lit. a i b – w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy,

— par. 2 ust. 1 pkt 2 – w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy,

— par. 2 ust. 1 pkt 6 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy,

— par. 2 ust. 1 pkt 4 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy,

— par. 2 ust. 1 pkt 5 – w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy,

— oświadczenia na formularzu JEDZ w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy.

2. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej polskiej, a także w przypadku gdy osoba, której dany dokument dotyczy ma miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zastosowanie mają zasady określone w par. 4 ww. rozporządzenia.

3. Zamawiający, w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, działając na podstawie art. 26 ust. 1 ustawy wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej

oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie wykazu wykonanych usług wraz z dowodami potwierdzającymi należyte wykonanie.

4. Wykonawca ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia zobowiązani są złożyć wraz z ofertą następujące dokumenty:

- formularz „Oferta” (załącznik nr 1 do SWZ),
- zobowiązanie, w przypadku gdy Wykonawca polega na zdolnościach innych podmiotów zgodnie z zapisem w SWZ,
- dowód wniesienia wadium,
- pełnomocnictwo, z którego wynika prawo do podpisania oferty (zgodnie z SWZ),
- pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców (zgodnie z SWZ).

6. Ze względu na ograniczoną liczbę znaków, które można wprowadzić do treści ogłoszenia, pozostałe informacje zawarto w SWZ dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego.

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587803

Internetosoite: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Środki ochrony prawnej zostały określone w dziale VI ustawy Pzp.

##### **VI.4.4. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiosoite: ul. Postępu 17a

Postitoimipaikka: Warszawa

Postinumero: 02-676

Maa: Puola

Puhelin: +48 224587801

Faksi: +48 224587803

Internetosoite: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

23/04/2021